

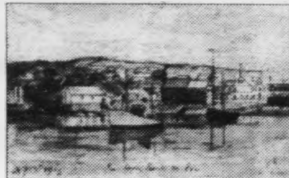
2 'arin

Nr. 197 - 17. OKTOBER 1998



Randi Mohr
 skrivar
 tíðindi fyri
 Ritzau úr
 Føroyum

Hon skrivar tíðindi úr
 Føroyum til útheimin



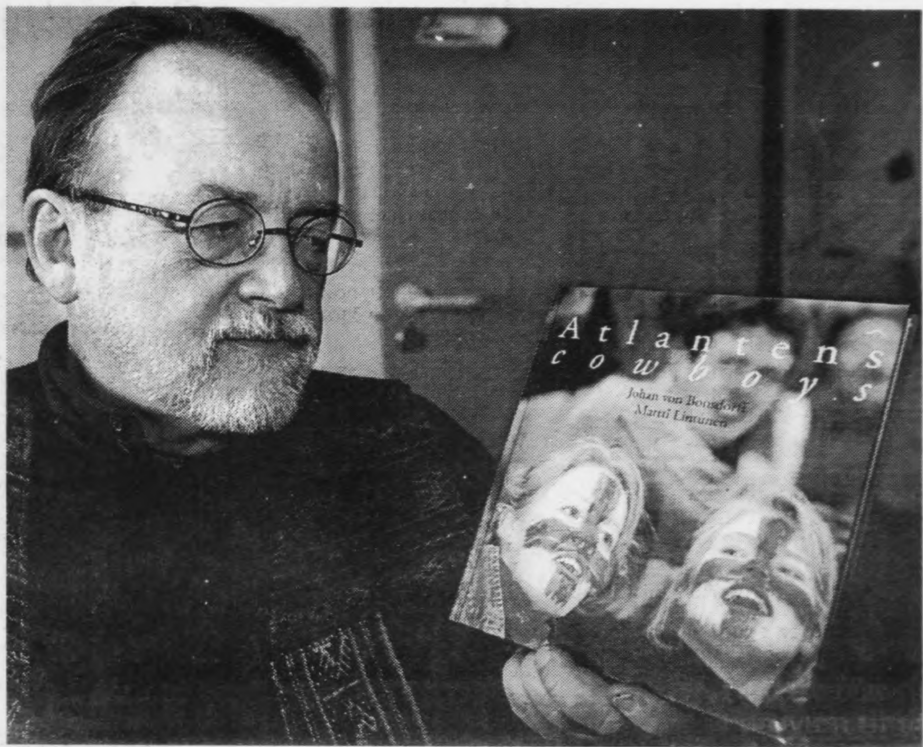
Jógvan
 Isaksen
 skrivar um
 skaldsøgur-
 nar um
 Beintu

»Barbara« og tær
 sum gingu undan



Sonne Smith
 hugleiðir um
 Kubaførð

Kuba - oyggjaland í sól



Ein øðrvísi bók um Føroyar og føroyingar nú út á finskum máli

Jan Müller
 Jens K. Vang

Í hesum døgum vitjar finski rithøvundin Johan von Bonsdorff í Føroyum. Hann gav í fjør saman við Martti Lintunen út bókina „Atlan-

tens cowboys“. Hetta er ein heldur óvanlig bók, sum víðger føroyingar og Føroyar á ein annan hátt enn vit eru von við. Bókin, sum er skrivað á svenskum, er ein reportasja um menniskju og liviumstøður frá is-

tíð til krepputíð í Føroyum. Í bókini eru samrøður við fleiri kendar føroyingar, sum siga sína hjartans meining um aðrar føroyingar og samfelagið her.

Nú er rithøvundin við at geva bókina út á finskum

og er hann komin til Føroya fyrri at „uppdatera“ innihaldið. Hann vil fegin hava nakað aftrat í bókina um eitt nú fullveldisætlanir og um eina komandi oljuvinnu.

Atlantens Cowboys fæst í bókhandlunum.

Føroyskt fullveldi og olja í 4000 miðlum kring heimin

Jan Müller

Áhugin fyri at skriva um og lýsa Føroyar og føroyingar í umheiminum er stóur. Tað fer ikki dagar, at ikki onkur útlendingur vitjar við tí fyri eygað at skriva um landið og fólk. Nú um dagarnar varð ein av kendu journalistunum hjá heimskennda bretska tíðindastovuni REUTERS,

Peter Starck á vitjan í Føroyum. -Eg eri komin til Føroyar fyrri at skriva um fullveldið og viðurskiptini við Danmark, um oljuævintýrið og um gerandisdagin hjá tí vanligu fólkinum sigur Peter Starck, sum eisini nýtti høvið at støkka inn á gólvíð á Sosialinum.

Hetta er fyrstu ferð, at hann er í Føroyum, og hann

dylur ikki fyri, at hann er sera hugtikin av landinum. -Eg hevði ikki ímyndað mær, at her varð eitt so framkomið samfelag, sum eisini megnar at varðveita gamlar traditiónir og siðir.

Peter Starck var í Føroyum um tað mundi, tá Anfinn Kallsberg, lögmaður og Karsten Hansen, landsstýrismaður vóru á fjalli í Víðoyrni eftir veðrum. -

Eg eri púra málleysur. Eg sá sendingina í sjónvarpinum, sum var ein „fulltreffari“. Eg havi ikki orð fyri hesum, at tveir av landsins hægstu monnum skulu vera við í slíkum.

Peter Starck sigur seg fara avstað aftur við eini kenslu av, at her býr eitt egðið og mentað fólk. Hann heldur ætlanir um sjálvstýri og fullveldið verða á-

hugaverdar, men hann vil fegin síggja, hvussu ein so lítil tjóð kann vera ein triðing av síni fjággjarlóg - tað er blokkin úr Danmark hann sipar til - fyrriuttan.

Alt hetta fer hann at víðgera í trimum greinum, sum í næstum verða úti hjá øllum kundunum hjá Reuters, og teir eru ikki so fáir. Meira enn 4000 miðlar av ymsum slag fáa greinarnar

um Føroyar.

- Eg ætli mær at koma aftur til Føroya um eitt ár at vita, hvussu útviklingurin hevur verið í eitt nú fullveldismálinum og á oljuøkinum sigur Peter Starck við Sosialin